

Zeitschrift:	Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera
Herausgeber:	Parkinson Schweiz
Band:	- (2020)
Heft:	138: Parkinson und Bewegungsarten = Quel sport en cas de Parkinson? = Parkinson e attività fisiche
Rubrik:	Sigla editoriale

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Uscire, nonostante tutto



Care lettrici, cari lettori,

Da quando avete ricevuto l'ultima rivista, la vita di tutti noi è cambiata. Da un giorno all'altro, la parola d'ordine è diventata «Restate a casa». Il coronavirus ha scombussolato la nostra quotidianità. Oltre ad annullare alcune giornate informative, Parkinson Svizzera ha dovuto rinunciare a svolgere vari seminari e corsi di movimento. E pensare che la nostra associazione ha deciso di dedicare il 2020 proprio al tema del movimento!

Nella rubrica «In primo piano» di questo numero della rivista, tre fisioterapiste presentano varie forme di movimento che, stando a diversi studi, danno buoni risultati per i malati di Parkinson. Sfruttate le possibilità di muovervi, sia in casa che all'esterno.

Il coronavirus si fa sentire anche nel mondo della ricerca: numerosi studi hanno infatti dovuto essere rinviati a causa della regola del distanziamento sociale. Uno studio già concluso si interroga sull'esistenza di eventuali predisposizioni alla malattia di Parkinson presenti già alla nascita. E un'azienda ha ottenuto il brevetto per un vaccino antiparkinsoniano.

Nella serie dedicata al dolore, la consulente di Parkinson Svizzera specializzata nelle cure spiega perché è importante che gli infermieri ascoltino attentamente quando i parkinsoniani dicono di avere dolori, per poi riferire le loro osservazioni all'équipe medica. Colgo volentieri l'occasione per invitarvi a partecipare al nostro concorso fotografico dedicato alle fonti di energia. Inviate a presse@parkinson.ch una foto che mostra da cosa traete forza, aggiungendo l'annotazione «Fonte di energia».

Restate in movimento, in casa o all'esterno. Anche durante una passeggiata si può tenere la necessaria distanza fisica. Buona lettura!

Eva Robmann

Eva Robmann
Responsabile Redazione e informazione

Personale

All'inizio di marzo **Anne Pinard**, che dispone di una formazione commerciale, ha assunto la funzione di assistente presso il Bureau Romand a Losanna. Succede a **Mireille Bileci**, andata in pensione dopo aver lavorato dieci anni presso Parkinson Svizzera.

Grazie di cuore per la vostra offerta a favore di Parkinson Svizzera

PC 80-7856-2

SPONSOR PRINCIPALE

FONDATION
PHILANTHROPIA
LOMBARD ODIER
FONDS GUSTAAF HAMBURGER

CO-SPONSOR

abbvie

Sommario

Agenda: manifestazioni	2
Attualità: Assemblea generale 2020	36
Gruppi di auto-aiuto: Riviera e valli – 10 anni	37
In primo piano: Parkinson e attività fisiche	38
Serie: Parkinson e dolore – la cura	41
Ricerca: predisposizione genetica	42
Ricerca: assunzione dei farmaci	43
Ricerca: la ricerca al tempo del Corona	44
Consulenza: domande al PD Dr. med. Georg Kägi	45
Vita quotidiana: mezzi ausiliari di Parkinson Svizzera	46
Modulo d'ordinazione	47
Ritratto: Sandra Padrutt, figlia di un parkinsoniano – terapia con pompa	49
<i>Parkinson in tedesco</i>	<i>3</i>
<i>Parkinson in francese</i>	<i>19</i>
Indirizzi dei gruppi di auto-aiuto	50
Donazioni	51

Sigla Editoriale

Editore Parkinson Svizzera,
Casella postale 123, 8132 Egg,
043 277 20 77, info@parkinson.ch,
www.parkinson.ch, Associazione svizzera
Parkinson, CP 80-7856-2

Direzione progetto e redazione
Dr. phil. Eva Robmann

Contributi Susanne Brühlmann,
Kate Ercegovich, Jorina Janssens,
PD Dr. med. Georg Kägi, Klaartje Malfroid,
Elisabeth Ostler, Katharina Scharfenberger,
Elmar Zwahlen

Foto Copertina: iStock
Contenuto: archivio Parkinson Svizzera,
René Gossweiler, Loretta Lombardini,
Sabrina Schneider, Adobe Stock, Canva

Grafica Urs Attinger, Screen & Design, Zurigo

Traduzione
Laura Giugni Canevascini, 6616 Losone

Stampa Schellenberg Druck AG, Pfäffikon/ZH

Tiratura 10 000 esemplari 4 volte l'anno

Inserzioni Prezzo su richiesta

Chiusura di redazione per il n. 139
26 giugno 2020

Abbonamento per i membri di Parkinson Svizzera incluso nella quota annua

© Parkinson Svizzera. Parkinson Svizzera declina qualsiasi responsabilità per danni provocati da prodotti pubblicati in questa rivista. Riproduzione permessa con indicazione della fonte, su mezzi di comunicazione commerciali, previo consenso di Parkinson Svizzera. ISSN 1660-7392

Ufficio Svizzera italiana

Casella postale
6501 Bellinzona
091 755 12 00
ma: 8-12 e 13.30-17, me: 8-12
info.ticino@parkinson.ch
www.parkinson.ch